

. Crowe

E & Y

(-)

تقرير مراقب الحسابات

إلى السادة/ مساهمي البنك الأهلي المتحد -مصر (شركة مساهمة مصرية)

تقرير عن القوائم المالية

راجعنا القوائم المالية المرفقة لبنك الأهلي المتحد -مصر (شركة مساهمة مصرية) والتمثلة في الميزانية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ وكذا قوائم الدخل والتغير في حقوق الملكية والتدفقات النقدية عن السنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة وغيرها من الإيضاحات.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

هذه القوائم المالية مسؤولية إدارة البنك، فالإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض القوائم المالية عرضا عادلا وواضحا وفقا لقواعد إعداد وتصوير القوائم المالية للبنوك الصادرة عن البنك المركزي في ٢٧ يونيو ٢٠٠٢ وتعديلاتها بما في ذلك تلك التعديلات المتعلقة بالاستثمارات المالية الصادرة بتاريخ ١٦ ديسمبر ٢٠٠٨ وفي ضوء القوانين المصرية السارية، وتتضمن مسؤولية الإدارة تصميم وتنفيذ والحفاظ على رقابة داخلية ذات صلة بإعداد وعرض قوائم مالية عرضا عادلا وواضحا خالية من أية تحريفات هامة ومؤثرة سواء ناتجة عن الغش أو الخطأ، كما تتضمن هذه المسؤولية اختيار السياسات المحاسبية الملائمة وتطبيقها وعمل التقديرات المحاسبية الملائمة للظروف.

مسؤولية مراقب الحسابات

تتحصر مسؤوليتنا في إبداء الرأي على هذه القوائم المالية في ضوء مراجعتنا لها وقد تمت مراجعتنا وفقا لمعايير المراجعة المصرية وفي ضوء القوانين المصرية السارية، وتتطلب هذه المعايير منا الالتزام بمتطلبات السلوك المهني وتخطيط وأداء المراجعة للحصول على تأكيد مناسب بأن القوائم المالية خالية من أية أخطاء هامة ومؤثرة.

وتتضمن أعمال المراجعة أداء إجراءات للحصول على أدلة مراجعة بشأن القيم والإفصاحات في القوائم المالية، وتعتمد الإجراءات التي تم اختيارها على الحكم الشخصي للمراقب ويشمل ذلك تقييم مخاطر التحريف الهام والمؤثر في القوائم المالية سواء الناتج عن الغش أو الخطأ، ولدى تقييم هذه المخاطر يضع المراقب في اعتباره الرقابة الداخلية ذات الصلة بقيام البنك بإعداد القوائم المالية والعرض العادل والواضح لها وذلك لتصميم إجراءات مراجعة مناسبة للظروف ولكن ليس بغرض إبداء رأي على كفاءة الرقابة الداخلية في البنك، وتشمل عملية المراجعة أيضا تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية والتقديرات المحاسبية الهامة التي أعدت بمعرفة الإدارة وكذا سلامة العرض الذي قدمت به القوائم المالية.

وأنا نرى أن أدلة المراجعة التي قمنا بالحصول عليها كافية ومناسبة ونعد أساسا مناسباً لإبداء رأينا على القوائم المالية.

الرأي

ومن رأينا أن القوائم المالية المشار إليها أعلاه تعبر بعدالة ووضوح في جميع جوانبها الهامة ، عن المركز المالي للبنك الأهلي المتحد-مصر (شركة مساهمة مصرية) في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ، وعن أدائه المالي وتدفقاته النقدية عن السنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ وذلك طبقاً لقواعد إعداد وتصوير القوائم المالية للبنوك الصادرة عن البنك المركزي المصري في ٢٧ يونيو ٢٠٠٢ وتعديلاتها بما في ذلك تلك التعديلات المتعلقة بالاستثمارات المالية الصادرة بتاريخ ١٦ ديسمبر ٢٠٠٨ وفي ضوء أحكام القوانين واللوائح المصرية ذات العلاقة بإعداد القوائم المالية .

تقرير عن المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

لم يتبين لنا مخالفة البنك - خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ - لأى من أحكام قانون البنك المركزي والجهاز المصرفي والنقد رقم ٨٨ لسنة ٢٠٠٣ .

يمسك البنك حسابات مالية منتظمة تتضمن كل ما نص القانون ونظام البنك على وجوب إثباته فيها وقد وجدت القوائم المالية متفقة مع ما هو وارد بتلك الحسابات .

البيانات المالية الواردة بتقرير مجلس الإدارة المعد وفقاً لمتطلبات القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ ولائحته التنفيذية متفقة مع ما هو وارد بدفاتر البنك وذلك في الحدود التي تثبت بها مثل تلك البيانات بالدفاتر .



أ. د. محمد عبد العزيز حجازي

د. عبد العزيز حجازي وشركاه Crowe

مراقبا الحسابات



زميل جمعية المحاسبين والمراجعين المصرية
عضو مجمع المحاسبين القانونيين بأمريكا
س.م.م (١٥٠٥٨)

المتضامنون للمحاسبة والمراجعة E & Y

القاهرة في : ٢٨ فبراير ٢٠١٠

البنك الأهلي المتحد - مصر (شركة مساهمة مصرية)

الميزانية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	ايضاح	
معدلة	الف جنيه مصري	رقم	الف جنيه مصري
٥١٠,٤١٢	٤٢١,٦٠٠	(٤)	الأصول
٨٤٨,٣٦٩	١,٣٥٢,٩٧٢	(٥)	نقدية وأرصدة لدى البنك المركزي
٧٣٠,٨١٦	٤٥٥,٠٣١	(٦)	أرصدة لدى البنوك
٣,٨٤٥	١,٣٥١	(٧)	أذون خزانة وأوراق حكومية أخرى
-	٢٧,٤٤١		أصول مالية بغرض المتاجرة
٤,١٠٥,٤١٨	٤,٤٤٧,٢٢٨	(٨, ٩)	قروض وتسهيلات للبنوك
٦٩٥,٣٧٤	٥١٨,٩٨٧	(١١/١)	قروض وتسهيلات للعملاء (بالصافي)
٩١,٠٨٧	٨٧,٣٨٦	(١١/ب)	استثمارات مالية
١٠,١٥٣	٤٠,٤٩٠	(١٢)	- متاحة للبيع
١٤٦,٨٦٤	١١٦,٩٣٩	(١٣)	- محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
١٤٠,٤٣١	٢٠١,٦٥٤	(١٤)	استثمارات مالية في شركات تابعة
٧,٢٨٢,٧٦٩	٧,٦٧١,٠٧٩		أصول أخرى
			أصول ثابتة (بالصافي)
			إجمالي الأصول
			الالتزامات وحقوق الملكية
			الالتزامات
٥٢٧,٥٥٤	٥٦٦,٩١٠	(١٥)	أرصدة مستحقة للبنوك
٥,٥٨١,٧٠٩	٥,٨٨٩,٠١٨	(١٦)	ودائع العملاء
-	٢٦٥	(١٠)	مشتقات مالية
١١٩,٣٠٥	١٤٥,٦٢٣	(١٧)	التزامات أخرى
١٨٩,٨٤٣	١٠٦,٦٣٦	(١٨)	مخصصات أخرى
٦,٤١٨,٤١١	٦,٧٠٨,٤٥٢		إجمالي الالتزامات
			حقوق الملكية
٦٠٠,٠٠٠	٦٠٠,٠٠٠	(١٩/أ)	رأس المال المدفوع
٨٤,٠١٥	١٠٦,٩٢٤		الاحتياطيات
(٢,٧١٣)	٩٣,٢١٤	(١٩/ج)	أرباح / (خسائر) محتجزة
٦٨١,٣٠٢	٨٠٠,١٣٨		إجمالي حقوق الملكية
١٨٣,٠٥٦	١٦٢,٤٨٩		صافي أرباح العام
٨٦٤,٣٥٨	٩٦٢,٦٢٧		إجمالي حقوق الملكية وصافي أرباح العام
٧,٢٨٢,٧٦٩	٧,٦٧١,٠٧٩		إجمالي الالتزامات وحقوق الملكية
			التزامات عرضية وارتباطات
			التزامات مقابل خطابات ضمان واعتمادات مستندية
١,٣٥٣,٧٢٤	١,٠٧٢,٨٨٢	(٢٠)	وارتباطات أخرى

- الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٣٥) جزء لا يتجزأ من القوائم المالية وتقرأ معها .
- تقرير مراقبي الحسابات مرفق .

الرئيس التنفيذي والعضو المنتدب

جيمس جولد

مراقبي الحسابات

د. محمد عبد العزيز حجازي

أ. عبد المحسن أحمد تاج الدين

,

(,)

,

,

(,)

,

()

,

(,)

,

,

(,)

,

,

(,)

,

,

,

,

(,)

(,)

,

,

,

,

(,)

(,)

,

()

()

-

,

(,)

,

,

,

,

,

,

()

▪

() ()

()/

۷۶۰,۴۵۹	-	۶۲,۲۸۷	۲۱,۰۵۲	۱,۴۱۳	۷۵,۷۰۷	۶۰۰,۰۰۰
(۱۴,۱۵۷)	-	-	(۱۴,۱۵۷)	-	-	-
۱۸۳,۰۵۶	۱۸۳,۰۵۶	-	-	-	-	-
۹۲۹,۳۵۸	۱۸۳,۰۵۶	۶۲,۲۸۷	۶,۸۹۵	۱,۴۱۳	۷۵,۷۰۷	۶۰۰,۰۰۰
(۶۵,۰۰۰)	-	(۶۵,۰۰۰)	-	-	-	-
۸۶۴,۳۵۸	۱۸۳,۰۵۶	(۲,۷۱۳)	۶,۸۹۵	۱,۴۱۳	۷۵,۷۰۷	۶۰۰,۰۰۰
-	(۶۸۵)	-	-	۶۸۵	-	-
-	(۹,۱۱۹)	-	-	-	۹,۱۱۹	-
-	(۹۵,۹۲۷)	۹۵,۹۲۷	-	-	-	-
(۷۷,۳۲۵)	(۷۷,۳۲۵)	-	-	-	-	-
۱۳,۱۰۵	-	-	۱۳,۱۰۵	-	-	-
۱۶۲,۴۸۹	۱۶۲,۴۸۹	-	-	-	-	-
۹۶۲,۶۲۷	۱۶۲,۴۸۹	۹۳,۲۱۴	۲۰,۰۰۰	۲,۰۹۸	۸۴,۸۲۶	۶۰۰,۰۰۰

-

()

()

.

() ()

-

,

,

()

()

⋮

,

,

(,)

,

()

,

,

=====

=====

,

,

,

,

()

,

,

,

,

()

,

,

,

,

=====

=====

() -

() " . . " -

.

▪

-

.

()

.

-

:

/

•

.

()

•

()

.

()
)

. (/

.

-

.

-

.

-

.

.

.

-

.

.

.

-

.

.

() -

-

.
:

.

.

.

.

.

.

Bid Price

.

.

() -

() /

.

.

.

.

.

("Loss Event/ ")

.

:

.

.

.

.

.

" "

.

.

() -

-

.

.

-

"

"

.

-

.

-

:

.

-

.

)

(

.

() -

■

■

1

■

—

5

1

1

(Volatility) —

■

□

—

■

■

.

-

"

"

()

.

-

-

:

:

•

•

•

()

-

.

:

:

•

•

•

•

•

(-)

.

() -

-

.

.

()

.

() -

-

,	,
,	,
,	,

-

,	,
,	,

-

,	
,	,
,	,

-

,	,
,	,
,	-
,	,
,	,

(-)

-

,	,
,	,
,	,
(,)	(,)
,	,

-

	-
,	,
,	-
,	,
,	,

() -

-

% ,

_____ ,

_____ ,

-

-

,

,

)

(

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

() -

() -

							-
(,)	()	-	-	(,)	-	()	-
							-
							-
(,)	()	-	-	(,)	-	()	-
							-

,

.

—

() -

-

,	-	(,)	(,)	()	,	,
,	()	(,)	-	-	-	,
-	()	()	-	(,)	-	,
<u>,</u>	<u>()</u>	<u>(,)</u>	<u>(,)</u>	<u>(,)</u>	<u>,</u>	<u>,</u>

*

,	-	,	-	(,)	,	,
,		()	-	,	,	,
,	()		-	()	-	,
<u>,</u>	<u>()</u>	<u>,</u>	<u>()</u>	<u>(,)</u>	<u>,</u>	<u>,</u>

*

.

-

()

.

()

.

()

•

%

%

.

() -

() -

●

●

—

, , , , , ,	, , , , ,
--	---

$$\begin{pmatrix} & (&) \\ (& &) \end{pmatrix}$$

■

•

•

,	,
,	,
,	,
,	,
,	,
,	,

—

•

•

$$\vdots$$

,	,
,	,
,	,
,	,

—

—

-

_____	_____
,	,
-	()
(,)	()
_____	_____
,	,
=====	=====

-

_____	_____
,	,
,	-
,	,
_____	_____
,	,
=====	=====

-

_____	_____
,	,
(,)	(,)
,	,
,	,
_____	_____
,	,
=====	=====

-

_____	_____
,	,
(,)	(,)
_____	_____
,	,
,	,
_____	_____
,	,
=====	=====

()

—

- ,
 - ,
 - ,
 - ,
 - ,

‘ ‘ ‘ ‘

□
□

,
 ,
 ,

$$\frac{\quad}{\quad} = \frac{\quad}{\quad}$$

—

— , , , , —

$$\frac{\frac{1}{2} \quad -}{\frac{1}{2} \quad ,} \qquad \frac{\quad ,}{\frac{1}{2} \quad , \quad ,}$$

, // //

—

•

,

)

—

.(

■

2

.()

—

.()

—

■

■



—

-

<u>() /</u>	<u>() /</u>
()	()
(,)	()
()	()
,	,

-

	:
,	,
,	,
,	,

-

. % , % ,

-

.

-

(,)	(,)
,	,
,	,

.

-

, , -

-

, , -

-

, ,

%, , % ,

-

.